

Avis juridique important

|

61998J0454

???????? ???? ?????????????? ??? 19?? ???????ß????? 2000. - Schmeink & Cofreth AG & Co. KG
???? Finanzamt Borken ??? Manfred Strobel ??? Finanzamt Esslingen. - ?????? ??? ???
???????? ?????????????????? ?????????????: Bundesfinanzhof - ??????????. - ????? ??????? ??? -
????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????ß????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????
?????????????????? ?? ?????????????? ?????? - ?????????????????? - ????? ??????? ??? ??????? ???
?????????????????. - ?????????? C-454/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 2000 ??????? I-06973

??????????
??????????
?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????????????? ??????
??????????????

????????? ??????????

????????????????? ?????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ??????? ??????????? - ??????
?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? - ??????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??
????????????? ?????? - ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? - ?????????????????? ??? ???????
?????? - ?????????????? ??? ??????

(???????? 77/388 ??? ??????????????)

???????????

\$\$????????????? ??? ? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????????????,
?? ??????? ??? ??????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????
????????????????????? ??????, ?????????????????? ??? ?????? ?????, ???' ??????, ?? ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ??? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????. ??????, ??????? ?
?????????? ??? ?????????????????? ??????????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????????
?? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ??
????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ?? ?????
?????????????????. ??????????, ?????? ?????? ?????????????????? ? ??????????? ??????, ? ?????????????????????? ???
????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????
???? ?? ?????????????????? ??????????? ??? ?????????????????? ??????.

(??, ???????? 48-49, 58, 60, 63, 68, 70, ????????. 1-2)

??????????

???? ???????? C-454/98,

??? ????? ?? ?????????????? ?????? ??? Bundesfinanzhof (?????????) ????? ?? ?????????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 177 ??? ?????????? ?? (??? ??????? 234 ??), ?? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

Schmeink & Cofreth AG & Co. KG

???

Finanzamt Borken,

??? ???????

Manfred Strobel

???

Finanzamt Esslingen,

? ??????? ?????????????????? ??????????? ?? ????? ??? ?????????? ??? ??????? 21, ??????? 1, ?????????? ?_, ??? ?????? ????????? 77/388/??K ??? ?????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ????? ??????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ???, ???, 09/001, ?. 49),

?? ??????????????,

????????????? ??? ????? G. C. Rodríguez Iglesias, ??????, J. C. Moitinho de Almeida (?????????) ??? L. Sevón, ?????????? ??????????, P. J. G. Kapteyn, J.-P. Puissochet, P. Jann, H. Ragnemalm, ?. Wathelet ??? ?. ??????, ??????????,

????????? ??????????????: N. Fennelly

?????????????: R. Grass

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? Schmeink & Cofreth AG & Co. KG, ?????????????????? ??? ????? J. Hartmann ??? A. Schiller, ?????????????????? ??????????????,

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ????? W.-D. Plessing, Ministerialrat ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ??? C.-D. Quassowski, Regierungsdirektor ??? ????? ??????????????,

- ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ????? E. Traversa, ??????? ?????????????, ??? A. Buschmann, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????,

???????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
???? 13?? ?????????? 2000,

????????? ??? ??????????

?????????

????????? ??? ??????????

1 ?? ?????????? ??? 15?? ????????????? 1998, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 11
????????????? 1998, ?? Bundesfinanzhof ?????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 177 ??? ??????????
?? (??? ??????? 234 ??), ????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 21,
???????? 1, ?????????? ?_, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ??_?? 1977,
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ???????
???????????? - Ko??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (??
???. ??? 09/001, ? 49, ??? ??????: ??? ?????????).

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???????, ???????, ??? Schmeink &
Cofreth AG & Co. KG (??? ?????: Schmeink) ??? ??? Finanzamt Borken ???, ??????????, ??? ?.
Strobel ??? ??? Finanzamt Esslingen ?????????? ?? ??? ?????????? ??? Finanzamt ?? ??????????????, ???
????????? ?????????? ??????????????, ?? Schmeink ??? ??? ?. Strobel ??? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (??? ?????: ??).

? ?????? ??????????

3 ?? ?????? 21 ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????:

«? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????:

1. ??? ?????????????? ?????????????:

(...)

?) [???] ???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????
????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????

(...)».

? ?????????? ?????????? ?????? ??

4 ?? ?????? 14, ?????????????????? 2, ??? Umsatzsteuergesetz 1991 (????????????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????????, ??? ?????: UStG), ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?????:

«?? ? ?????????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ?? ?????????????? ??
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????, ?????????????????? ???' ?????????????? ?? ?????? 17, ??????????????
1.»

5 ?? ????? 14, ?????????? 3, ??? UStG ?????????, ????? ????? ??? ?????????? ??? ?? ????? ? ????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????? ?????????????????, ?? ?????:

«?????? ?????????? ?????????? ?? ????? ??? ?????? ?? ??????????, ?????????? ??? ????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ????? ??????? ????? ??????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ?? ????? ? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????».

6 ?? ????? 17, ????????????? 1, ??? UStG ?????????? ?? ?????:

«?????? ? ????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? 1, ????????????? 1, ??????? 1 ??? 3:

1. ? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????,

2. ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????? (...)

7 ?? ????? 190, ????????????? 3, ??? Umsatzsteuer-Richtlinien (????????????????????? ?????????? ????) ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????) ?????????????????? ?? ??????????:

«Av????????? ????? ?? ????? 14, ????????????? 2, ??? UStG, ?? ????? 14, ????????????? 3, ??? UStG ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????. ??????, ?? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????, ??????????????????, ??? ??????? ??????????????, ? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ???' ?????????? ?? ????? 14, ????????????? 2, ??? UStG (...). ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?., ??? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????».

8 ?? ????? 227 ??? Abgabenordnung (????????????????? ???????, ??? ?????: ??) ??????? ?? ?????:

«?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ???????, ?????, ?? ??? ?????????????????? ?????????????, ? ?????????? ?????? ?????? ??????????????. ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????? ??????».

?? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

????????? Schmeink

9 ? Schmeink ??????? ?? 50 % ??? ?????????? ????? GmbH (????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ??? ?????: GmbH) ??????? ????????????? 3 781 220 ?????????????? ??????? (DEM). ??? 31 ????????????? 1991 ?????????????? ??? ? ???? GmbH ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????, ??? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????, ??? ??????, ???????, ?????????? ??????????. ??? ??? ?????????????? ??????? ??????????, ? Schmeink ?????????? ?????? ??? 529 370,80 DEM.

???????? ???? ? ? ?????????? ??????

??? ??? ??????????? ??????

72 ?? ????? ???? ????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ????? ???? ? ??????????, ???
???????????? ?????????????? ??? ?????????????, ??? ??????????????. ?????????? ??? ? ?????????
???????????????? ???? ? ???? ???? ????????????? ???? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????
??? ????????? ????????? ???? ????????? ??????????????, ?' ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
???????????? ???????.

????????????

??? ???? ?????? ??????,

?? ????????????,

?????????? ???? ???? ????????????? ???? ???? ????????? ? ? ????????? ???? 15?? ?????????? 1998 ??
Bundesfinanzhof, ??????????????:

1) ?????? ? ????????? ???? ????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ????????? ??????????
???????????????? ??????, ? ???? ??? ????????????????? ???? ?????? ????????????????? ?????? ?????????
?? ?????? ????????? ? ????????????????? ???? ?????? ????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??
???????? ? ????????????????? ?????? ?? ????????????? ???? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????
????????????.

2) ??? ????? ???? ????????????? ? ????????????? ???? ????????????? ????? ???? ?????? ??????
????????? ? ????????????????? ???? ?????? ????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????
??????, ??? ??? ????????????? ???? ? ????????????????? ?????? ??? ????????????? ???? ?? ?????????????
???????????? ???? ????????????? ??????.